

Stein, Gordon A.

Windsor, Ont.

Bilayer: Hoch. Hermann Dick,
Markneukirchen.

Schulz.

Ha. An das Deutsche Konsulat, Montreal.

Betr.: Ihre gefl. Schreiben vom 15. cr.
R. Schuldf.

Ich danke Ihnen für die gehaltenen Bemühungen.
Gardon A. Stein hat den Betrag von \$ 13.08 inzwischen
an meine Bank überweisen lassen.

K
wa
au 4/8 37
Dtsch. Kons. Montreal

Eing.: - 4. AUG. 1937

geb. Nr.

Hat

Hochachtungsvoll

Markneukirchen, den 26. Juli 1937.

Herrdim
Hch. Hermann Dick

„Herdim“

Hch. Hermann Dick

Fabrikation

Export — Import

Markneukirchen

(Sachsen) Postfach Nr. 43

Telefon 2083

Telegramm-Adresse: „Herdim“



GERMAN CONSULATE,

317 Keefer Bldg.,

M O N T R E A L .

Canada

den 15. Juli 1937

R. Schuldf.

Infolge Ihres Schreibens vom 3. Juni ist die Firma Gordon A. Stein in Windsor aufgefordert worden, Ihnen den Betrag von \$ 13,08 nunmehr unverzueglich zu ueberweisen.

Die Aufforderung ist unbeantwortet geblieben. Dem Konsulat stehen bekanntlich irgendwelche Zwangsmassnahmen gegen saeuemige Schuldner nicht zu Gebote.

Der Deutsche Konsul

I.V.:

S/D

Firma

"Herdin" Hch. Hermann Dick
Markneukirchen i. Sa.
Postfach 43.

mb 16.7.37
A

zu 1)

June 22, 1937

R. Schuldf.

mk 2 2/6.

Mr. G.A. Stein,
1185 Wyandotte St. East,
Windsor, Ont.

Dear Sir,

With reference to our previous correspondence, I beg to say that according to advice received from Mr. Hch. Hermann Dich, of Markneukirchen, the Plauener Bank of Markneuekirchen has informed the Royal Bank of Canada at Windsor that they are willing to cover the lost cheque for U.S.\$13.08, in case this cheque should be presented for payment later on.

As all obstacles now appear to have been cleared away, I shall be obliged if you will kindly let me have your draft for U.S.\$13.08.

Yours truly,

S/D

(H. Schafhausen)
Acting German Consul.

mk

zu 2) Nach 14 Tagen.

Dtsch. Konf. Montreal
Eing.: - 7. JUL. 1937
Tagab. No.
..... Auf.

„Herdim“

Hch. Hermann Dick

Export — Import
ROHPRODUKTE

POSTSCHECKKONTO: Leipzig Nr. 5067
Prag 59632 — Budapest 59598 — Wien
TELEGRAMM-ADRESSE: „Herdim“
ABC Code 5th Edition — Rudolf Mosse
FERNRUF Nr. 2083 Amt Markneukirchen

Fabrikation feiner Saiten — Plectras — Musikinstrumente — Bestandteile

MARKNEUKIRCHEN, Sa., Pfaff. 3. Juni 1937.
Postfach 43

Eing.: 15. JUN. 1937

Tageb. Nr.

Montreal. Int.

An das
Deutsche Konsulat,
Montreal.

R.Schuldf.


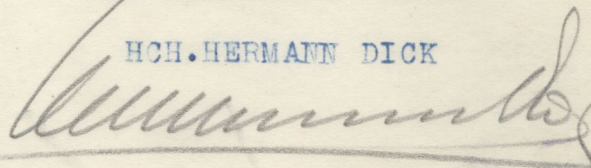
Betr.: Gordon A. Stein, Windsor. (Ont.)

Die Plauener Bank in Markneukirchen hat vor ca. 14 Tagen die Royal Bank of Canada at Windsor informiert, dass sie den verloren gegangenen Scheck im Betrag von US\$ 13.08 bezahlen wird, sofern er bei ihr zu einem späteren Datum zur Einlösung vorgelegt werden sollte. Damit ist der in Ihrer letzten Zuschrift gemachter Vorschlag erfüllt und ich bitte Sie höflichst, den Schuldner STEIN zur sofortigen Zahlung meiner Forderung von \$ 13.08 anzuhalten.

Für Ihre weiteren Bemühungen danke ich Ihnen im voraus bestens.

Mit Deutschem Gruss!

HCH.HERMANN DICK



den 2. April 1937

vorgeschlagene Verfahren dem hier allgem. verbleiben

R. Schuldf.

Branch entpricht

Der Deutsche Konsul

:.V.I

uh 2/4

Auf Grund Ihres Schreibens vom 11. März bin ich nochmals mit Herrn G.A. Stein in Windsor, Ont. in Verbindung getreten. Stein weigert sich nach wie vor, Ihnen eine zweite Ueberweisung zu machen, solange nicht die Garantie dafür gegeben ist, dass seine erste Anweisung, falls sie sich später anfinden sollte, nicht zur Einkassierung begeben wird.

Aus dem hier wieder beigefügten Schreiben der Royal Bank of Canada vom 13. November 1936 ergibt sich, dass die Bankanweisung No. 89-177073 auf New York tatsächlich ausgestellt worden ist.

Unter den Umständen wird es sich empfehlen, dass Sie ein Garantieschreiben Ihrer dortigen Bank an die Royal Bank of Canada in Windsor herbeiführen, aus dem sich ergibt, dass die erste Bankanweisung nicht in Zahlung gegeben wird, falls sie auftauchen sollte, nachdem eine zweite Bankanweisung über den Betrag von \$ 13,08 ausgestellt ist.

Falls Sie hiermit nicht einverstanden sind, so ist das Konsulat leider nicht in der Lage, weiter in der Angelegenheit für Sie tätig zu sein, da das von der Bank

Firma

"Herdim" Hch. Hermann Dick
Markneukirchen i. Sa.
Postfach 43.

vorgeschlagene

den 2. April 1937

vorgeschlagene Verfahren dem hier allgemein ueblichen

Brauch entspricht.

R. Schuldt

M/4

Der Deutsche Konsul

I.V.:

Auf Grund Ihres Schreibens vom 11. März bin

S/D

ich nochmals mit Herrn G.A. Stein in Windsor, Ont. in Verbindung getreten. Stein weigert sich nach wie vor Ihnen eine zweite Ueberweisung zu machen, solange nicht die Garantie dafür gegeben ist, dass seine erste Anweisung, falls sie sich später anfinden sollte, nicht zur Einkassierung gegeben wird.

Aus dem hier wieder beigefügten Schreiben der

Royal Bank of Canada vom 13. November 1936 ergibt sich,

dass die Bankanweisung No. 89-177073 auf New York tatsaechlich ausgestellt worden ist.

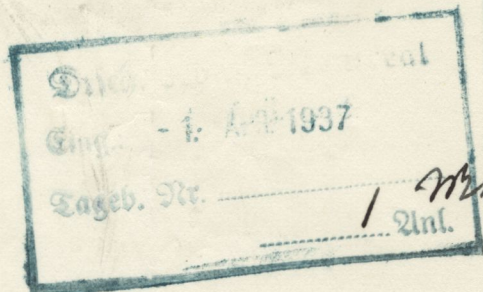
Unter den Umstaenden wird es sich empfehlen, dass Sie ein Garantieschreiben Ihrer dortigen Bank an die Royal Bank of Canada in Windsor herbeifuehren, aus dem sich ergibt, dass die erste Bankanweisung nicht in Zahlung gegeben wird, falls sie aufzuheben sollte, nachdem eine zweite Bankanweisung ueber den Betrag von \$ 13,08 ausgestellt ist. Falls Sie hiermit nicht einverstanden sind, so

ist das Konsulat leider nicht in der Lage, weiter in der Angelegenheit fuer Sie taetig zu sein, da das von der Bank vorgeschlagene

Firma
"Herdim" Hrb. Hermann Dick
Markenkircher i. Sa.
Postfach 43.

1185 Wyandotte Street, Est.,
Windsor Ontario
March 29th, 1937.

H. Schafhausen,
German Consulate,
317 Keefer Bldg.,
Montreal Quebec.



Dear Sir:

Re- your letter of the 25th inst., in which you state that Mr. Hch. Herman Dick is prepared to guarantee in the form of his personal letter that he will not put thru two drafts for the sum of \$13.08 if the first draft subsequently turns up at their offices at a later date, I beg to inform you that a similar proposal was put forth by Mr. Dick to the Royal Bank on a previous occasion, this is not sufficient guarantee that he will not live up to his word, personally I am somewhat skeptical of the said Mr. Dick due to past business transactions when a man makes substitutions in orders given to him you can hardly blame one for becoming suspicious. At the time I have in mind the Bank communicated with Mr. Dick asking him to arrange with his Bankers in a financial manner to put a bonded guarantee up to assure myself that two drafts would not be put through, but this proposal did not seem to meet with his approval. I have also been informed by the Bank officials that it is impossible to stop payment on a foreign draft and there is no time limit on the life of said draft in so far as the legal question is concerned in other words it would be necessary for me to make double indemnity to the bank on said draft thus tying up the amount paid for the first draft indefinitely if I could get the first draft it would simplify matters greatly, it would only be necessary for me to present same with the receipt for same and have a new draft issued. There must be something radically wrong with the European Postal Services to think that it is necessary to register all mail in order to assure its safe and prompt delivery, if the Postal Service is without fault then the letter I sent to Hch Hermann's Sohne reached it's destination otherwise it would have been returned to me because it had my return address on the envelope and was sent air mail which is not a cheap class of service.

I would like you to write the Royal Bank, Ouelette Avenue Br. to the Manager asking him if there is no way that this money can be released for payment to Mr. Dick's Sohne, so far they have informed me it impossible to release the money without the Draft in question. There is a possibility that a letter from you may help in this respect, I am sure there must be some solution for this problem.

I am enclosing two samples of Violin Strings sent to me by Mr. Dick in one of his shipments please examine them or better still have someone who understands this merchandise examine them.

I am sure you will find them to be faulty in every respect from a Musicians point of view. I also ordered some tail pieces for the violin from the Dick firm that were listed in their catalogue as genuine ebony, upon examination they proved to a cheap grade of pear wood dyed black. If we had of paid for this goods upon presentation of the shipping bills as suggested by the former Consul we sure would have been caught with some bad merchandise and at rather high prices for the quality supplied. In the future I certainly will look on the Name of Markneukirchen with ~~with~~ a certain amount of suspicion.

Trusting that you will take the details given you in this letter and do something that will have this matter cleared up for good, so far I have followed the advice of the Royal Bank officials exclusively they are not prepared to take any chances and I do not see why I should either.

Hoping this information will be of some help to you,
I remain

Yours Very Truly,

(G. A. Stein)

zu 1)

March 25, 1937

R.Schuldf.

mk 25/3

Mr. G.A.Stein,
1185 Wyandotte St.East,
Windsor, Ont.

Dear Sir,

I have today received a letter from Mr. Hoh.Hermann Dick, of Markneukirchen, in which he states that the letter containing your draft has not been received, neither at Markneukirchen nor at Schoenbach (Czechoslovakia). If you will kindly let me have a new draft for \$13.08, I shall cause Mr.Dick to send you a letter guaranteeing that the lost money order will not be cashed if it should subsequently turn up.

Yours truly,

S/D

(H.Schafhausen)
Acting German Consul.

mk

zu 2) Nach 1 Woche.

„Herdim“

Hch. Hermann Dick

Export — Import
ROHPRODUKTE.

POSTSCHECKKONTO: Leipzig Nr. 5067
Prag 59682 — Budapest 59598 — Wien
TELEGRAMM-ADRESSE: „Herdim“
ABC Code 5th Edition — Rudolf Mosse
FERNRUF Nr. 2083 Amt Markneukirchen

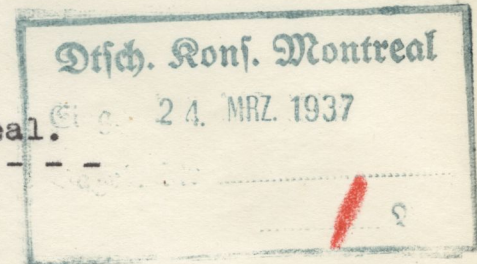
Fabrikation feiner Saiten — Plectras — Musikinstrumente — Bestandteile

MARKNEUKIRCHEN i. Sa., den 11. März 1937
Postfach 43

An das

Deutsche Konsulat,
317 Keefer Bldg.,

Montreal.



R. Schuldf.

Betr.: Gordon A. Stein, Windsor.

Von Ihrem gefl. Schreiben vom 24. Feb. und von der Mitteilung des Vorgenannten nahm ich bestens Kenntnis. Ich erwidere Ihnen höflichst, dass der Brief vom 27.4.1936, mit welchem Herr Stein den Scheck über \$ 13.08 gesandt haben will, weder in Markneukirchen noch in Schönbach angekommen ist, auch waren die Rückfragen bei beiden Postämtern erfolglos. Betreffender Scheck war der ROYAL BANK OF CANADA bis zum 13.11.36. nicht zur Zahlung vorgelegt. (s. beil. Originalbrief) Zweifellos muss ds. Scheck irgendwo verloren gegangen sein. Ich übernehme natürlich für einen solchen Verlust keinerlei Verantwortung.

Ich bitte Sie höflichst, mit Herrn Stein nochmals in Verbindung zu treten. Sollten Sie keinen Erfolg haben, so wäre ich Ihnen für Vorschläge von Zwangsmassnahmen dankbar.

Heil Hitler!

HCH. HERMANN DICK

1 Bf.v.13.11.36.
R.Bk. of Canada

zu 1)

den 24. Februar 1937

R. Schuldf.

nk 25/2.

Auf Grund Ihres Schreibens vom 3. Februar habe ich mich mit der Firma G.A. Stein in Windsor, Ont. in Verbindung gesetzt und die Firma zu einer Aeusserung darueber aufgefordert, in welcher Weise sie ihren Verpflichtungen Ihnen gegenueber nachzukommen gedenke. Darauf hat die Firma mit dem abschriftlich beigefuegten Schreiben vom 20. d. M. geantwortet, der Brief, in dem sich der Scheck befunden habe, sei an die Firma Hch. Hermann Dick's Soehne in Schoenbach, Bez. Eger, Tschechoslowakei, gerichtet gewesen.

Es wird sich empfehlen, dass Sie zunaechst nachpruefen, ob der Brief bei der genannten Firma eingegangen ist.

Der Deutsche Konsul

I.V.:

S/D

Firma

"Herdim" Hch. Hermann Dick
Markneukirchen i. Sa.
Postfach 43.

Anlage: Kostenrechnung
2 RM plus 1 RM

zu 2) Kasse

59

February 20, 1937,
1185 Wyandotte St. E.,
Windsor Ontario.

German Consulate,
1440 St. Catherine St. West.,
Montreal Quebec.

Dear Sir:

Re- your letter of the 17inst. I regret to hear that Hch. Herman Dick's Sohne of Schoenbach Tschechoslovakia did not receive the bank money order for the amount of his invoice namely (13.08). The order was drawn on the Royal Bank of Canada at Windsor Ontario Ouelette Avenue Br. April the 27 th. 1936. (no.89-177973) I am sure the Royal Bank will be glad to give you any further information in regards to same.

However I cannot understand why they did not receive this particular order as the envelope bore my return address and also Hch. Hermann Dick's Sohne address Schoenbach Bez. Eger (Tschechoslovakia). The peculiarity about the whole matter that puzzles me is that all the other correspondence reached it's destination but this particular letter failed to reach it's destination.

In closing I wish to thank you for your communication and assure you I will be glad to be of any service in having this matter adjusted to the satisfaction of all concerned.

Yours Very Truly,

G. A. Stein.

Handwritten signature

zu 1)

February 17, 1937

R.Schuldf.

mk 17/2.

Mr. Gordon A. Stein,
1083 Wyandotte St., East,
Windsor, Ont.

Dear Sir,

My mediation has been requested by the firm of Hch. Hermann Dick, of Markneukirchen, with regard to a cheque or draft for U.S.\$13.08, which has apparently been lost in transmission.

I shall be obliged if you will kindly let me know whether the cheque in question was your own cheque, or whether it was a bank draft issued by the Royal Bank of Canada in Windsor. If the latter should be the case, I am willing to explain to Mr. Dick that it will be in order to guarantee the payment of the first draft, if a second draft is being issued and the first draft subsequently presented.

If you should have sent your own cheque, it would simplify matters if you stopped payment on your cheque and let me have a new cheque for the above amount.

Trusting to hear from you soon, I am,

Yours very truly,

zu 2) Nach 10 Tagen.

S/D

(H. Schafhausen)
Acting German Consul.



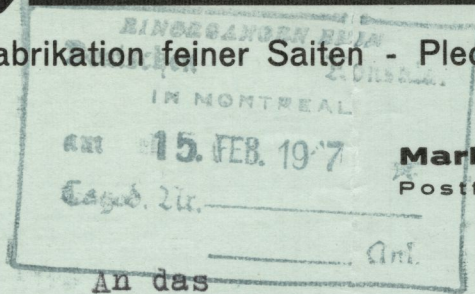
„Herdim“

Hch. Hermann Dick

Fabrikation feiner Saiten - Plectras - Musikinstrumente - Bestandteile

Rohprodukten-Import

POSTSCHECKKONTEN: Leipzig Nr. 5067
Prag No. 59632 — Budapest No. 59598
TELEGRAMM-ADRESSE: „Herdim“
ABC Code 5th Edition — Rudolf Mosse
FERNRUF Nr. 2083 Amt Markneukirchen



Markneukirchen i. Sa., den 3. Feb. 1937.
Postfach 43

An das

Deutsche Generalkonsulat

in Montreal.

(Kanada)

Durch meine Schönbacher Firma wurden am 30. Nov. 1935 an Herrn Gordon A. Stein, 1083 Wyandotte st., Windsor, E., Ont., verschiedene Geigen mit Etuis im Gesamtwert von U.S.\$ 13.08 gesandt. Herr Stein weigert sich, diese Lieferung zu bezahlen und behauptet über den vorgenannten Betrag mit einem Brief vom 21. April 1936 einen Scheck gesandt zu haben. Weder der Scheck noch der Brief sind Markneukirchen, beziehungsweise in Schönbach angekommen, wovon Herr Stein informiert wurde. Ferner wird mir von der ROYAL BANK OF CANADA in Windsor bestätigt, dass betr. Scheck nicht zur Zahlung vorgelegt wurde. Es ist mithin anzunehmen, dass ds. Scheck während des Transportes verloren ging oder gar nicht gesandt wurde.

Herr Stein erklärte bei der Royal Bank of Canada einen weiteren Scheck ausstellen zu lassen, wenn ich für den ersten Scheck volle Verantwortung übernehme, d.H. dass ich U.S.\$ 13.08 bezahlen soll, sofern der 1. Scheck doch noch zur Zahlung vorgelegt werden sollte.

Dieses Verlangen lehnte ich ab und ich bitte Sie höflichst, Herrn Stein eine sehr energische Zahlungsaufforderung zu senden. Ich habe an einer weiteren Belieferung dieser Person keinerlei Interesse.

Ihren gefl. Rückäusserungen sehe ich gern entgegen.

Heil Hitler!

HCH. HERMANN DICK